|  |  |
| --- | --- |
|  | **克里斯蒂娜•巴巴耶娃**  大家好！我叫克里斯蒂娜，是一名专业汉语翻译，在各个领域有5年多的翻译经验。我非常喜欢成为中俄两国人民沟通的桥梁，为双方提供精准的翻译，不仅仅使用枯燥的词汇，而是带有感情色彩和情绪的表达，这对建立双边谈话有着至关重要意义。  因为喜欢翻译工作，并且具有联想的思维方式（识记汉字的特点），我可以在最短的时间内掌握高度专业化的术语。我每天都与中国人进行交流。  接触过的领域和工作：  医学术语（超过4年的工作经验）；  在讲座和讨论会上交替传译中国教授和教师讲授的内容（1年以上经验）;  在演讲、学术会议、谈判、展会、会议等场合担任翻译；  有在俄罗斯人民友谊大学外语教研室教授汉语的经验；  我毕业于中国山东大学和俄罗斯人民友谊大学记者和汉语翻译系，并取得红本优秀毕业证。我的目标是加强中国和俄罗斯友好伙伴关系。我愿意在不同的地区工作，可以长期出差。 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 |
| **转移类型**  * 笔译 * 交替翻译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2016 年 - 至今  
*汉语公司*

在莫斯科市负责口笔译工作。

翻译的领域有医疗、商业、法律。

**“皇帝”诊所**2012 年 - 至今  
*汉语翻译兼助理*

翻译医疗诊断情况、咨询翻译、治疗过程的翻译，医生和病人之间的口头翻译。

在讨论会和其他会议上为专家的演讲进行交替传译和同声传译。

为中国专家在电视和报纸采访中进行翻译。

**俄罗斯人民友谊大学，东方医学学院，中医教研室**2015 年 - 至今  
*汉语翻译*

接待中国代表团，在校长、学院院长与其他组织同事会议上担任翻译；

组织活动，在会见中国客人时担任翻译；

在中国教授举办的讲座上担任同声传译、交替传译和书面翻译。

**俄罗斯人民友谊大学，东方医学学院，中医教研室**2012 年 - 2013 年   
*汉语教师*

教授大学生汉语。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 俄罗斯人民友谊大学 (2011 年 – 2013 年)

院系: 语文系

专业: 记者

学院: 中国山东大学 (2008 年 – 2009 年)

专业: 汉语翻译

学院: 俄罗斯人民友谊大学 (2005 年 – 2011 年)

院系: 外语

专业: 汉语翻译

学院: 俄罗斯人民友谊大学 (2005 年 – 2011 年)

专业: 记者

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/babaeva-kristina | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |